

- (j) Evaluating retinal correspondence;
- (k) Looking for basic deviation.
- (5) Performing Hess test and its derivatives;
- (6) Evaluating visual field;
- (7) Treating amblyopia through:
 - (a) occlusion;
 - (b) penalization;
 - (c) active or passive methods to overcome amblyopia;
 - (d) home exercise program.
- (8) Treating the sensory element through:
 - (a) home exercise program;
 - (b) proven methods according to medical science data aimed at:
 - i. improving accommodative convergence;
 - ii. increasing vergence amplitude;
 - iii. eliminating pathological neutralization through occlusion of any other active exercise.
- (9) Applying drops or ointments for therapeutic purposes;
- (10) Instilling drops for diagnostic tests;
- (11) Performing electrooculography and electronystagmography;
- (12) Performing biometrics and doing calculations for intraocular lenses;
- (13) Performing ocular photography;
- (14) Performing refraction;
- (15) Testing visual aids and ensuring follow-up for rehabilitation of low vision.

5. A student duly enrolled in any orientation and integration program leading to a certificate as contemplated in the first paragraph of section 2, may perform, pursuant to section 4, any activities that may be performed by an orthoptist insofar as they are required for the completion of this program.

6. This Regulation comes into force on the fifteenth day after its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

6461

Gouvernement du Québec

O.C. 774-2004, 10 August 2004

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26; 2002, c. 33)

**Employee or technician in orthopedics
— Professional activity which may be performed by
an employee or a technician in orthopedics**

Regulation respecting a professional activity which may be performed by an employee or a technician in orthopedics

WHEREAS, under paragraph *h* of section 94 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the Bureau of a professional order may, by regulation, determine, among the professional activities that may be engaged in by members of the order, those that may be engaged in by the persons or categories of persons indicated in the regulation, in particular persons serving a period of professional training determined pursuant to paragraph *i* of that section, and the terms and conditions on which such persons may engage in such activities;

WHEREAS the Act to amend the Professional Code and other legislative provisions as regards the health sector (2002, c. 33) establishes a new division of fields of professional practice in the health sector;

WHEREAS it is expedient to replace the Regulation respecting the acts contemplated in section 31 of the Medical Act which may be done by classes of persons other than physicians (Suppl. 871);

WHEREAS the Bureau of the Collège des médecins du Québec made the Regulation respecting a professional activity which may be performed by an employee or a technician in orthopedics;

WHEREAS, under section 95 of the Professional Code, subject to sections 95.1 and 95.2 of the Code, every regulation made by the Bureau of a professional order under the Code or an Act constituting a professional order shall be transmitted to the Office des professions du Québec for examination and submitted, with the recommendation of the Office, to the Government which may approve it with or without amendment;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* dated 6 August 2003, with a notice that it could be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the Chair of the Office des professions received no comments following the publication of the Regulation;

WHEREAS the Office has examined the Regulation and made its recommendation;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions:

THAT the Regulation respecting a professional activity which may be performed by an employee or a technician in orthopedics, attached to this Order in Council, be approved.

ANDRÉ DICAIRE,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation respecting a professional activity which may be performed by an employee or a technician in orthopedics

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 94 *h*; 2002, c. 33, s. 5)

1. The purpose of this Regulation is to determine amongst professional activities that may be performed by physicians that which, pursuant to the conditions provided therein, may be performed by a person who, on 11 June 1980, was qualified to act as employee or technician in orthopedics under the collective agreements then in force in Québec.

2. An employee or a technician in orthopedics may apply plaster casts in accordance with an individual prescription.

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day after its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

6465

Gouvernement du Québec

O.C. 775-2004, 10 August 2004

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Notaires — Terms and conditions for the issuance of permits by the Chambre

Regulation respecting terms and conditions for the issuance of permits by the Chambre des notaires du Québec

WHEREAS, under paragraph *c* of section 93 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the Bureau of a professional order must, by regulation, prescribe standards for equivalence of diplomas issued by educational establishments situated outside Québec, for the purposes of issuing a permit or specialist's certificate, and standards of equivalence of the training of a person who does not hold a diploma required for such purposes;

WHEREAS, under paragraph *h* of section 94 of the Code, the Bureau of a professional order may, by regulation, determine among the professional activities that may be engaged in by members of the order, those that may be engaged in by the persons or categories of persons indicated in the regulation, in particular persons serving a period of professional training determined pursuant to paragraph *i*, and the terms and conditions on which such persons may engage in such activities;

WHEREAS, under paragraph *i* of section 94 of the Code, the Bureau of a professional order may, by regulation, determine the other terms and conditions for issuing permits, in particular the obligation to serve the periods of professional training and to pass the professional examinations it determines; the regulation may also fix standards of equivalence applicable to the terms and conditions determined therein;

WHEREAS the Bureau of the Chambre des notaires du Québec made the Regulation respecting terms and conditions for the issuance of permits by the Chambre des notaires du Québec;

WHEREAS, under section 95 of the Code, subject to sections 95.1 and 95.2 of the Code, every regulation made by the Bureau of a professional order under the Code or an Act constituting a professional order must be transmitted to the Office des professions du Québec for examination and be submitted, with the recommendation of the Office, to the Government which may approve it with or without amendment;